

'Zelene barele' bodo dobile druge naloge

Število ameriških Posebnih čet ali "Zelenih baret" bo zmanjšano za eno tretjino, te same bodo pa dobile nove naloge.

WASHINGTON, D.C. — "Posebne sile" ali "Zelene barele", ki so dobile ime po svojem pokrivanju, je ustanovil predsednik J. F. Kennedy, ko je postalo očito, da bodo v naslednjem razdobju "osvojitvene vojne" glavno sredstvo, s katerim bodo komunistične države vzemirale svoje sosedne in skušale njimi širiti svojo oblast. Postopno je število teh "Posebnih sil" v času vietnamske vojne naraslo na okoli 9.000 mož.

V glavnem so to strokovnjaki za boj proti gverili, imajo pa tudi posebne naloge v zvezi z zbiranje podatkov o sovražniku in njegovem sabotiranju. V Vietnamu so organizirale male skupine pripadnikov "Posebnih sil" prebivalce hribovitih predelov v srednjem delu Južnega Vietnama, zlasti pa ob njegovi meji s Kambodžo in Laosom, v posebnih taboriščih, s pomočjo katerih so nadzirali mejo in jo delno tudi zapirali rdečim. Ko obseg bojevanja v Vietnamu pada in prevzemajo domače obojene sile glavno težo boja, so začeli tudi "Posebne sile" tam omejevali. Napovedujejo, da bo v prihodnjih dveh do treh letih število celotne te sile zmanjšano za nekako eno tretjino na skupno okoli 6.000 mož.

Manjše enote teh "Posebnih sil" bodo na razpolago za večbajne domačih sil v boju proti gverilec in tolovacem tako v Latinski Ameriki, kot v Aziji in v Afriki, glavni del pa bo ostal v pripravljenosti za "posebne naloge", če bo za to nastopila potreba. Prostovoljci "Posebnih sil" so bili, ki so poleteli v Severni Vietnam in skušali v bližini Hanoja osvoboditi ameriške vojne ujetnike.

Bolniški stroški se vzpenjajo kar skokoma

WASHINGTON, D.C. — Bolniški stroški rastejo tako naglo, da so tako v zvezni vladi kot v Kongresu prišli do prepričanja, da je nujno potrebno v tem pogledu nekaj storiti. Leta 1960 smo izdali v ZDA za zdravljenje skupno 27 milijonov dolarjev ali povprečno \$147 na osebo letno. Skupno je pomenilo to 5,4% celotnega narodnega dohodka.

Letos računajo, da bomo izdali za zdravljenje in vse, kar je s tem v zvezi 70,5 milijonov, \$343 na osebo letno, ali skupno 7,2% celotnega narodnega dohodka.

Strokovnjaki zveznega tajništva za zdravstvo, prosveto in socialno skrbstvo trdijo, da bodo ti stroški narasli do leta 1980 na skupno letno 189 milijonov dolarjev, \$814 letno na osebo, 9,8% celotnega narodnega dohodka.



Postopna pooblašitev, še vedno milo. Najvišja temperatura okoli 52.

Pisatelj A. Solženicin ne pojde v Stockholm

MOSKVA, ZSSR. — Pisatelj A. Solženicin je dobil letos Nobelovo nagrado. Običaj je, da pride vsako leto nagradjenec osebno v Stockholm sprejet nagrado od Akademije znanosti. Tudi Solženicin se je hotel držati te navade in je sporočil v Stockholm, da pride. Kasneje se je pisatelj premislil. Razlog je povedal kar naravnost: Boji se, da ga Sovjetska zveza ne bo pustila nazaj domov, ako gre na tuje v Stockholm. Solženicin je pripravljen sprejeti nagrado v Moskvi na švedskem poslanstvu in poslati Akademiji svoj govor, ki ga je že zasnoval za to priliko.

Solženicinovo pismo je bilo objavljeno v Stockholmu. Iz vsebine je razvidno, s kakšnimi neverjetnimi sitnostmi je za vsakega ruskega državljana zvezan postopek, da pride do potnega lista za tujino. Pisatelj je imel pogum, da je ob tej priliki te sitnosti tudi kritiziral in rajše ostal doma, kot da bi jih prenašal.

Tant proti revoluciji v svoji domovini Burmi

NEW YORK, N.Y. — Generalni tajnik ZN je doma v Burmi. Pred prihodom v ZN je igral v Burmi politično vlogo, saj je bil tam pod režimom U Nuja minister za informacije. Od tam je prišel v New York in postal kompromisni kandidat za generalnega tajnika ZN.

Med tem je general Ne Win pregnal U Nuja z oblasti in organiziral vojaško diktaturo, ki je fanatično zaljubljena v nevarnost in nima sreče s svojim socialističnim gospodarstvom. Zato je dežela še zmeraj v nekdanji revščini. Ljudje so sedanje diktature siti. To ve tudi U Nu, ki je ravno radi tega pozval svoje rojake, naj se uprejo generalu Ne Winu in njemu izročijo javno upravo.

V New Yorku so časnikiarji vprašali Tanta, kaj misli o takih U Nuja. Tant ni hotel dati odgovora naravnost, ker se kot generalni tajnik ZN noče vmešavati v notranje zadeve držav članic ZN. Dal je vendar razumeti, da koraka U Nuja ne odobrava, čeprav je tudi do generala Ne Wina v "zelo hladnih odnosih".

Načrti za osebni promet na železnicah omejen

Polovico sedanjih potniških vlakov bo ukinjenih, ko bo odgovornost za nje prevzela zvezna vlada.

WASHINGTON, D.C. — Federalni tajnik za promet Volpe je objavil načrt za podžavljeni osebni promet na naših železnicah. Načrt obsega le promet na velike daljave, ne pa za krajevala. V prometu bo ostalo le okoli 150 vlakov, železniška mreža bo pa omejena na rabo železniških tirov med 14 velikimi mesti in kakimi 5-9 manjšimi. Skupina manjših se ni formirala in je tudi pogojna. Uprava novega prometa bo morala namreč oceniti, ali ji pojde v račun, da se njeni vlaki ustavljajo tudi v manjših mestih.

Novi načrt še ni dokončen. Med nekaterimi mesti se bo razvil boj, da pridejo na spisek, kjer se bodo vlaki redno ustavljali. Med njimi je tudi Cleveland, ki ga sedaj ni med 14 glavnimi mesti.

S tem se je začelo novo obdobje odmiranja osebne prometa na železnicah. Še lansko jesen je imela dežela 500 osebnih vlakov na večje in velike daljave, sedaj jih ima le okoli 300, kmalu bo število zdrnilo na okroglo 150. Ali bo novi sistem kril prevozne stroške, je še odprto vprašanje. Federacija bo povabila celo vrsto prizadetih podjetij, unij, prometnih ustanov itd., naj povedo svoje mnenje. Debata o načrtu zato ne bo hitro končana. Seveda bodo pa železnice silile na hitro odločitev, drugače bodo prisiljene, da ni promet na železnicah se torej bliža doba viharov časov.

DRUŠTVENI IMENIK

Veliko posameznih društev ima v našem listu seznam svojih uradnikov, čas in kraj sej. Te sezname priobčujemo po enkrat na mesec skozi vse leto proti plačilu \$12.

Društvom, ki imajo mesečni oglas v tem seznamu, objavljamo brezplačno tudi vabila za seje, pohiranje asamble in druge kratke vesti. Dobijo torej za \$12 dosti koristnega.

Vsem društvom priporočamo, da na letnih sejah odobre letni oglas v imeniku društev Ameriške Domovine in si s tem zagotovijo tudi priložnost za brezplačno objavo društvenih vesti in novic.

Nixon otvarja novo fronto proti inflaciji?

CLEVELAND, O. — Nixonova administracija se je do sedaj borila proti inflaciji z poudarjenim optimizmom, ki jo je usmerjal v precej enostransko presojo gospodarskega stanja v naši deželi. Njeno stališče je zmeraj iskalo le okoliščine in dejstva, ki so govorila za to, da pojemajo inflacije hitro napreduje in da bo prisililo tudi draginjo, da bo prešla iz ofenzive v defenzivo, da se tako izrazimo. Najlepše se je taktika Nixonove administracije čutila pri izbiri tako imenovanih indikatorjev, to je števil in odstotkov, ki napovedujejo na svojih področjih, kako se bo usmerjal gospodarski razvoj. Nabirala je zmeraj ugodne indikatorje, neugodne pa porivala na stran.

Načrt Nixonove administracije je bil v teoriji lep, toda praksa se ga ni držala. Bilo je res nekaj znakov, ki so na pol napovedovali, da je inflacija začela popuščati in da se bo draginja stabilizirala na višini sedanjih povprečnih cen, toda račun za ta uspeh še ni poravnal. Vprašanje brezposelnosti je še zmeraj odprto na celi črti. Ker je brezposelnost politično najbolj občutljiva rana v sedanjem gospodarskem stanju, ki prekaša celotno udarce naraščanja cen, je sedanji režim preusmeril svoj napad na pregreto konjunkturo. Nova smer je prišla do izraza precej nenapovedano ravno te dni.

Nixon je namreč pognal v boj proti naraščanju cen svoje gospodarske "marine", če smemo tako reči, to je svoj osebni odbor gospodarskih svetovalcev, ki mu predseduje McCracken. Predsednik odbora je začel svoj napad z dolgo izjavo, ki smo jo lahko slišali tudi na televiziji. Bistvo izjave je v tem, da se je administracija priključila tisti struji gospodarskih izvedencev, ki trdijo, da so za naraščanje cen odgovorne višje unijske mezde, ki dajejo povod podjetjem, da zvišujejo brez potrebe prodajne cene. Unije so takoj začele pobijati to stališče. Unija avtomobilskih delavcev je nastopila celo s številskimi. Trdi namreč, da je nova mezdana pogodba povečala proizvodne stroške za avtomobile le za 0,7%, dočim skušajo tovarne povišati cene za avtomobile za 6% in še več. Kako se bo avtomobilska industrija branila proti tem številkam, ne vemo. Verjetno bo trdila, da so se povečali tudi drugi proizvodni stroški in ne samo mezde.

Gospodarski svetovalci so navajali še celo vrsto drugih podobnih slučajev, ki pa vsi dokazujejo osnovno misel: dvigovanje mezd spada med glavne vzroke za naraščanje cen.

To je šele prva fronta v boju proti naraščanju cen. Nje

Basovski nacionalisti so ugrabili nemškega diplomata v Španiji

SAN SEBASTIAN, Šp. — V turek zvečer so basovski nacionalisti po sodbi policije ugrabili zahodnonemškega konzula Eugena Beihla, ko se je s svojim avtom pripeljal domov in zapeljal v garažo. Doslej se ga oblastem kljub obsežnemu iskanju ni posrečilo najti.

Oblasti sodijo, da bodo ugrabitelji skušali z nemškim diplomatom vršiti pritisk na španske oblasti, ki so danes začele razpravo proti skupini baskovskih nacionalistov pred vojnim sodiščem. Napovedujejo, da bo nemara 6 od obtoženih obsojenih na smrt.

Baski se upirajo trdovratno španskemu centralizmu že skozi stoletja. Francov režim jim ni bil nikdar naklonjen, ker so v času državljanske vojne večino držali z republikanci, ko so jim ti dali avtonomijo. Baski so naseljeni v severnem obalnem delu Pirenejskega polotoka. Njihovo glavno in največje mesto je Bilbao. Skupno naj bi bilo Baskov okoli 2 milijona, od tega jih živi nekaj tudi onstran meje v Franciji, kjer nimajo prav tako nobenih narodnostnih pravic kot v Španiji. V ZDA je okoli 50.000 baskovskih priseljencev.

Zamenjava železniških pragov je draga

CHICAGO, Ill. — Na vseh železniških progah v naši deželi zamenjajo letno železniških pragov v skupni vrednosti preko 250 milijonov dolarjev.

Vladne čete v Kambodži uspešnejše

Rdeči so v zadnjih tednih od vseh strani pritiskali na vladne čete, ki varujejo osrednji del Kambodže s glavnim mestom Phnom Penhom. Koncem tedna se je rdečim posrečilo zavzeti prehod preko Tonle Sap reke pri Prek Khdam in pretrgati 30.000 vladnim vojakom 30 milj dalje proti severu zvezo z glavnim mestom. Včeraj so vladne čete rdeče od tam pregnale in obnovile zvezo s "severno fronto."

RDEČI POMNOŽILI NAPADE V VSEM JUŽNEM VIETNAMU

V zadnjih dneh, ko so temne noči, so rdeči pomnožili število raketnih napadov na mesta in vojaške postojanke po vsem Južnem Vietnamu. Predvčerajšnjim so streljali na 22 zavezniških postojank in naselij, med drugimi na tri letalska oporišča. Računajo, da se bodo napadi v sedanjem obsegu nadaljevali še nekaj dni.

SAIGON, J. Viet. — Rdeči so izbrabili temne noči, ko ni lune, in izvedli v zadnjih dneh veliko več napadov na naselja in vojaška oporišča kot kdajkoli od preteklega oktobra. Predvčerajšnjim so v 24 urah napadli 22 zavezniških vojaških oporišč in naselij. Med napadenimi so bila tri letalska oporišča, tri pokrajinska glavna mesta in dve okrajni. Večji del raket in min je priletelo na te cilje v času od polnoči do zore. Napadi so obsegali ves Južni Vietnam od delte Mekonga na jugu pa do Demilitarizirane cone na severu.

V zadnjih 4 dneh je bilo izstreljenih na zavezniške položaje in naselja blizu 100 min in raket. Na splošno ti napadi niso povzročili veliko škode, pač pa jih živi nekaj tudi onstran meje v Franciji, kjer nimajo prav tako nobenih narodnostnih pravic kot v Španiji. V ZDA je okoli 50.000 baskovskih priseljencev.

V preteklem tednu je padlo v bojih v vsem Vietnamu 32 ameriških vojakov, polovico manj kot teden prej. Nad Laosom je bilo izgubljeno letalo F4 Phantom, oba pilota sta bila rešena.

Zadnje vesti

BERLIN, Nem. — Konferenca držav Varšavske zveze je trajala samo en dan. Vzhodnonemška uradna tiskovna agencija je izjavila, da se je konferenca vršila v "priateljskem in bratskem" duhu in se končala v "popolnem soglasju". Kaj podrobneje o samih razgovorih ni bilo povedanega. Zahodni opazovalci so prepričani, da je bil večji del razgovorov posvečen vprašanju odnosov Vzhodne Nemčije do Zahodne Nemčije in do Zahodnega Berlina. Vzhodna Nemčija se namreč upira izboljšanju odnosov sovjetskega bloka držav z Zahodno Nemčijo, med tem ko so vsi ostali za izboljšanje.

BRUXELLES, Belg. — Evropski člani NATO so sklenili povečati svoje delež pri skupni obrambi Evrope in ameriški obrambni tajnik M. R. Laird je z zadovoljstvom govoril o "novem duhu". Od obrambnih ministrov je nato prešla teža razgovorov na zunanje ministre NATO. Ti tehtajo stanje odnosov s Sovjetsko zvezo in njen ter njenih zaveznikov predlog za sklicanje evropske varnostne konference. Članice NATO sodijo, da čas za sklicanje take konference še ni prišel.

SEOUL, J. Kor. — Danes je prebegnil iz Severne Koreje v Južno neki letalski major z letalom MIG. To je od leta 1953 tretji tak prebeg. DŽAKARTA, Indonez. — Papež Pavel VI. je po končanem obisku priletel za en dan sem, nato pa se bo preko Hong Konga in Colomba na Ceylonu vrnil v Rim.

PARIZ, Fr. — Danes so se zopet sestali na razgovore predstavniki rdečih in zaveznikov o končanju vojskovanja v Vietnamu. Ameriški zastopnik D. Bruce je predložil zamenjavo rdečih ujetnikov za ameriške, kar pa je zastopnik Hanoja odklonil.

Nixon izgublja v odnosu do Muskia

NEW YORK, N.Y. — Znani časnikar L. Harris je izvedel povpraševanje med volivci po vsej deželi glede podpore predsedniku Nixonu in sen. Muskiu, če bi bila sedaj kandidata za predsednika ZDA.

Za Nixona se jih je izjavilo 40%, za sen. Muskia pa 46%. V oktobru je bilo razmerje med obema še enako.

Bodi previden in pazljiv, pa se boš izognil marsikateri neureč!

Iz Clevelanda in okolice

Božičnica — Gospodinski klub na Jutrovem in članice Podružnice št. 47, SZZ Garfield Heights, imajo v nedeljo ob enih božičnic, v Slovenski delavski dvorani na Prince Avenue, kjer bo najprej kosilo, nato pa izmenjava daril. Vse članice vabljene.

Vaja — Pevski zbor Korotan ima v soboto, 5. decembra, vajo ob 8. namesto ob 7. zvečer v SND na St. Clair Avenue.

Skupno sv. obhajilo in seja — V nedeljo, 6. decembra, imajo članice Oltarnega društva pri Sv. Vidu pri osmi sv. maši skupno obhajilo. Zbero se četrte ure preje pred solo in gredo nato skupno v cerkev. Pred sv. mašo je sprejem novih članic. Popoldne ob dveh bo seja z volitvijo odbora za l. 1971, nato prigrižek.

Društvo sv. Rešnjega telesa pri Sv. Lovrencu ima v nedeljo pri osmi sv. maši skupno sv. obhajilo, ob dveh popoldne uro molitve, nato pa letno sejo.

Dober kup — V Norwood Appliance and Furniture, 6202 St. Clair Avenue, imajo ugodno naprodaj ZENITH TV. Več v oglaš!

Cerkev in šola uničeni — Cerkev sv. Frančiška in šola za njo sta uničeni. Od dveh cerkvenih stolpov je eden ostal cel, drugemu pa je streha z zgornjim delom pogorela. Uničena je trgovina Woolworth Co. in poleg stanovanjske hiše, kjer je bil ogenj podtaknjen, se dve hiši za njo na Duluth Avenue. Skupna škoda znaša precej preko milijona dolarjev. Načelnik mestnih gasilcev je dejal, da je to največji požar, kar jih on pomni v Clevelandu. Otroci farne šole pri Sv. Frančišku bodo danes in jutri še doma, v ponedeljek pa bodo začeli z rednim poukom v prostorih šole pri Sv. Juriju, ki je bila v preteklem juniju zaprta, ker je število učencev padlo na okoli 75. V zvezi s požarom iščejo družino, ki se je morala zadnja izseliti iz zapuščenih prazne stanovanjske hiše na južni strani Superior Avenue, kjer je požar nastal.

Prepir se nadaljuje — Zupan C. Stokes je včeraj trdil, da je poskus pomiriti okrajni odbor demokratske stranke s črnimi demokrati v 21. kongresnem volivnem okrožju propadel, ker je kong. C. Vanik zavrnil imenovanje kong. L. Stokesa v finančni odbor Predstavnikega doma. Carl Stokes je pripomnil, da je C. Vanik storil verjetno to v prvi neveljavi. Isto je dejal načelnik okrajnega odbora demokratske stranke Bartunek o izjavi Carla Stokesa in pripomnil, da je do julija še daleč in da se bo Carl Stokes do takrat lahko še premislil in v miru prišel do drugih zaključkov. Ni namreč nobene dvoma, da bo Carl Stokes prihodnje leto ponovno kandidiral za župana.

Husein na poti

BEIRUT, Lib. — Jordanijski kralj Husein je včeraj odletel v Savsko Arabijo, od tam poleti v Kairo, nato pa v ZDA, kjer bo skušal dobiti podporo za svojo državo in za arabsko stvar. Isto bo hotel doseči tudi v Parizu, kjer se bo ustavil na poti iz ZDA domov za razgovore s predsednikom republike G. Pompidoujem, in nato še v Bonnu.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0623 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

Za Združene države:

\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Friday edition \$5.00 for one year

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 233 Thursday, Dec. 3, 1970

Letošnja letina za železno zaveso

Za železno zaveso nekaj pomeni tudi molk in ne samo izjave. Komunistom ne gredo besede rade iz ust posebno takrat, kadar je treba oklicati kaj nepotrebnega, na primer slabo letino. Ako je letina dobra, se komunistične vlade oglašajo že v zgodnji spomladi in pojejo slavo novi žetvi. Ako ne kaže dobro, dajejo dvoumne izjave, ki polagoma utihnejo, čisto pa pojenjajo, ko so domači strokovnjaki že dognali, da bo letina slaba. Te taktike se navadno drži tudi Jugoslavija. Z njo vstric so letos šle še druge komunistične države. Celo Albanija je med njimi, le Bolgarija še ni objavila uradnih cenitev svoje žetve. Tako vemo šele sedaj, da je bila letina za železno zaveso slaba. Nekatere rdeče države bodo komaj shajale s pridelkom, druge bodo pa celo navezane na uvoz.

Na prvem mestu je naravno Sovjetska zveza. Njene glavne žitnice, Ukrajina in Polvožje, so imele izrazito slabo letino. To je treba pripisati v prvi vrsti vremenskim nepravilnostim. Ponekod je škodoval mrz in pozni spomladi, drugod je škodoval sneg, veliko pridelka je uničil tudi dež, saj je nekatere pokrajine prizadejala taka povišenost, kot je zlepa ne pomnijo. Nekaj bolje se je odrezala Sibirija in pa pokrajine vzhodno od Volge v Srednji Aziji.

Ne bi mogli reči, da se država ni brigala za čim boljši pridelek. Je vtaknila kar precej kapitala v boljše seme, boljše umetna gnojila in poljedelske stroje itd.; odpovedala je pa industrija, ki svojih nalog ni vršila, kot treba, ali pa je bila prepočasna v izvajanju svojih proizvodnih programov. Tako se je zgodilo, da je velik del poljedelskih strojev spomladi običal v popravilnicah, zmanjkalo je namreč rezervnih delov. Pa tudi pogonskih sredstev in mazilnih olj ni bilo zmeraj pravočasno na razpolago.

Tako se je zgodilo, da v Sovjetski zvezi ni poljedelstvo dosegalo uradnih planov. Velikokrat ne po svoji krivdi. Režim je namreč postavil previsoko svoje cilje, akoravno so strokovnjaki to pogosto opovedovali. Vsi ti negativni vplivi so že pokazali svoje posledice, sovjetska letina je bila za nekaj odstotkov pod lanskim pridelkom. Vendar bo pridelek zadostoval za domačo prehrano, le za izvoz ne bo ostalo ničesar, pa tudi za podpore v hrani ne bo blaga.

Še slabše je letos odrezala Poljska. Tam so računali na par milijonov ton več deželnih pridelkov. Zato bodo morali importirati najmanj 2 milijona ton pšenice. Vzroki za tako stanje so isti kot na Ruskem, le mrz in povodnji so napravile nekaj več škode. Poljaki upajo, da jim bo prišla Sovjetska zveza na pomoč. Seveda, ako bo imela dosti zalog.

Poljsko je zadelo še druga nadloga. Kmetje bodo pridelali premalo žita za krmo. Zato bodo morali poklati precej mlade živine in prašiče, predno bodo godni za zakol. Poljska nima nobenih sovhozov in kolhozov. Za hrano morajo skrbeti zasebni kmetje. Te je režim v prejšnji dobi čisto izmozgal, so postali bolj bajtarji kot mali kmetje, so pa postali tudi apatični in njim ni dosti za napredek. Tako se poljskemu režimu sedaj maščujejo napake, ki jih je preje delal v svoji agrarni politiki.

Za Nemško demokratično (Ulbrichtovo) republiko poljedelstvo ne pomeni toliko kot za Sovjetsko zvezo ali Poljsko. Ne more prerediti prebivalstva, treba je hrano uvažati. Letos so imeli tudi tam podpovprečno letino. Cenijo, da je bil letošnji pridelek za 4% manjši od lanskega. Razlogi za slabšo letino so isti kot v Sovjetski zvezi in na Poljskem: slabo vreme. Narobe jim bo hodilo, ker letos ne morejo računati na dovoz iz Sovjetske zveze, treba bo torej kupovati hrano za dolarje.

Letošnje slabo vreme ni prizanašalo tudi Češkoslovaški in Madžarski. Obe deželi sta že preje skrbeli za napredek v kmetijstvu, zato jih letošnje slabo vreme ni tako prizadelo kot druge komunistične države. Proizvodna tehnika je posebno razvita v Češkoslovaški, pa tudi tovarne umetnih gnojil so moderno opremljene in imajo dobra vodstva, poljedelskih strojev pa tudi ne manjka. Zato strokovnjaki trdijo s ponosom, da je bilo vreme letos sicer slabše, ni pa bistveno vplivalo na pridelek. Iz tega se da sklepati, da sprememba političnega režima v l. 1968-1969 ni kaj prida vplivala na stanje češkoslovaškega kmetijstva in na letošnjo količino in kakovost deželnih pridelkov.

Najbolje se je borila proti slabemu vremenu in njegovim posledicam madžarska agrarna politika. Že celo vrsto let je režim žrtvoval pamet in kapital, da bi dvignil agrarno proizvodnjo na nekdanjo raven. To se mu je tudi posrečilo, vsaj tako govori letošnja letina. Madžarska je namreč edina komunistična dežela, ki je letos imela boljšo letino od lanske. To je toliko pomembnejše, ker je bil pridelek pšenice izredno slab po količini in kakovosti. Pšenice ne bo treba uvažati, ker ima režim še lepe zaloge iz lanskega leta. Je menda edina, ki prenaša zaloge od leta na leto.

Romunijo so letos zadele katastrofalne poplave, zato je letina na celi črti slabša od lanske, vendar pa se za prehrano ni treba bati. Gospodarstvo bo bolj čutilo pomanjkanje izvoza deželnih pridelkov kot morebitno zadrego v prehrani.

Bolgarija še ni objavila podatkov za svojo letošnjo letino. Imela je tudi slabo vreme, dočim posebnega napredka v agrarni proizvodnji niso opazili.

Albansko kmetijstvo spada med zaostale gospodarske panoge. Mu torej vreme ni moglo dosti škodovati. Podatkov o letini še ni, zdi se pa, da letina povprečno ni dosti pod lansko.

Iz pregleda se da sklepati, da je za železno zaveso letina še zmeraj močno odvisna od vremena, celo v tistih državah, ki se bahajo, da imajo napredno kmetijstvo. V tekmo z državami svobodnega sveta se komunistične dežele še ne morejo spuščati.

BESEDA IZ NARODA

STZ je praznovala dvajsetletnico

CLEVELAND, O. — Zadnjo soboto, 28. novembra, je praznovala clevelandška veja Slovenske telovadne zveze (STZ) z družabno-kulturnim sporedom v šolski dvorani pri Sv. Vidu 20-letnico svojega obstanka. STZ je v izseljenstvu nadaljevanje telesno-kulturno-vzgojne organizacije, ki je vzniknila v l. desetletju tega stoletja pod okriljem Slovenske krščanske socialne zveze, poznejše Prosvetne zveze, pa se v obdobju med obema zadnjima vojskama osamosvojila ter postala osrednja slovenska mladinska kulturno-vzgojna organizacija, in sicer v času pred znano Aleksandrovo diktaturo pod imenom Slovenska orlovska zveza, po njej pa pod imenom Zveza slovenskih fantovskih odsekov in Zveza slovenskih dekliških krožkov. Po komunistični revoluciji med zadnjo svetovno vojno je bilo njeno delo v matični Sloveniji nasilno zadušeno, nadaljuje pa se v slovenski ideološki emigraciji pod imenom Slovenska telovadna zveza (STZ).

V izseljenstvu se je STZ razmahnila zaenkrat samo v Clevelandu v ZDA in v Torontu v Kanadi, kamor se je bil izselil del jedra nekdanjih slovenskih vrhunskih telovadcev pod vodstvom rajnega Janeza-Iva Kermavnerja in še vedno zelo aktivnega br. Janeza Varška v Clevelandu, v Torontu pa pod vodstvom nekaj mlajšega inž. Franceta Grmeka. Njihovo delo v novem svetu je bilo združeno z vrsto hudih naporov in ovir.

Zadnjo nedeljo je clevelandška edinica STZ, kot rečeno, praznovala 20-letnico svojih aktivnosti. Za to priložnost je organizirala prireditve s sporedom, kakor ga ni imela nobena izmed njenih prireditev v minulih 20 letih. Njen spored je obstajal iz 3 delov: iz slavnostne večerje (med 7. in 9. uro), iz telovadne akademije (med 9. in 10. uro) in iz družabnega dela, ki je sledil akademiji. V naslednjem kratko poročilo o telovadnem delu te jubilejne prireditve.

Akademijo je odprl br. inž. Jože Likozar s prisrčnim pozdravom navzočim in s kratko napovedjo telovadnega sporeda. Za njim je stopil pred zvočnik toplo pozdravljen sedanji starosta STZ br. Janez Varšek. Ta je v svojem govoru prikazal, kako je clevelandška STZ vzrasla tako rekoč iz nič, kako je vse težave prebrodila in kako je dosegla vedno lepše uspehe. Po njegovih besedah je bil glavni smoter odnosno je to še vedno, namreč varovati domovinsko tradicijo in jo gojiti dalje skladno s potrebami naroda v domovini.

S posebno toplimi besedami se je v svojem govoru br. Varšek spomnil dela in zaslug za STZ rankega br. Janeza Kermavnerja. Imenoma se je spomnil dalje tudi vseh, ki so v prvem dvajsetletju še posebej stali STZ ob strani. Po govoru br. Janeza Varška se je začel prijetno odvijati telovadni program jubilejnega večera.

Ob pesmi "Zdrava bodi, moja lepa domovina!" je 16 članic doživeto podalo simbolično vajo, ki je bila tudi za publiko pravo pravcato doživetje. Ob njej smo se vsi spomnili, da je bila to zadnja pesem, s katero na ustnih je šlo mučeniško v smrt na sto in stotine slovenskih moži in fantov, naših duhovnih bratov. Očitno je bilo vidno, da so jo telovadkinje podale iz dna svojih mladih src. Ob gibu pri verz "Da, če treba, bil se bom za njo" (domovino), sem opazil, da so se vsem zaiskrile oči. Da, to je bila resnično močna slovenska dekliška simbolična vaja. Vsak gib je bil del njihovega srčnega utripa.

Naslednja točka je bil nastop telovadkinj na dvovišinski bradlji. Kar pet postavnih deklet in ena gospa je nastopilo, in sicer: s. Pepca Kamin, dalje tri rodne sestre, tj. s. Majda, s. Marija in s. Metka Rihtar, s. Schvajger Metka, roj. Bizjak, in s. Marija Žakelj. Vseh sem bil vesel, posebej se obeh veterank STZ, tj. s. Pepce Kamin in s. Metke Schvajgerjeve. Ves mladi, moški in ženski rod znane Rihtarjeve družine je poseben zaklad STZ. Rihtarjeva dekleta kakor tudi fantje-možje neomajno vztrajajo pri telovadbi, tako pri orodni kot pri težki talni gimnastici. Med Rihtarjevimi sestrami pa me je vendar najbolj prijetno iznenadila s. Metka. Sicer so pa prav vsa nastopajoča dekleta vpletla v svojo vajo na dvovišinski bradlji največ, kar so zmogle, nekatere tudi nekaj vrhunskih prvin. Naj povem, da sem se ob njihovih vajah spomnil, da so ta dekleta morala spremljati pred nekaj dnevi pri eni od nedavnih ljubljanskih mednarodnih olimpijskih gimnastičnih tekem na tukajšnji televiziji ter da jih je moral ravno ta vzpodbosti, da so dale iz sebe vse tehnične svoje sposobnosti. Opazil pa sem tudi pri publiku, da je pravilno spremljala posamezne vaje, ko je njihove boljše, popolnejše gibe še posebej nagradjevala z močnejšim ploskanjem.

Močna je bila tudi naslednja točka: težka talna gimnastika, povezana z nekaj naravnost akrobatskimi vložki. Pri tej točki so nastopile spet vse tri sestre Rihtarjeve, s. Pavelca Sršen in s. Marija Žakelj. Njihov nastop je bila prijetna sprememba glede na prejšnjo točko. Težka gimnastika je danes zelo privlačna telovadna zvrst. Videti je bilo, da je privlačna tudi za clevelandško slovensko publiko.

Sledile so vaje na drogu. Ta točka pa je bila vrhunska na tem večeru. Nastopili so br. Lojze Petelin ml., br. Milan Rihtar in br. Franc Tomine. Nastopiti bi moral tudi br. France Rihtar, ki pa je bil obolel prejšnji večer. Vaje, ki so jih pokazali, so vse vsebovale vrhunske telovadne prvine ter so bile tako tudi izvedene. Vsem trem bratom posebej čestitke!

Nato je sledila še zadnja točka, namreč simbolična vaja ob melodiji priljubljene Avsenikove popevke "Veter nosi mojo pesem". Vaja je bila lepa za oko in tudi za uho. Zahtevala pa je veliko truda in notranje zbranosti. Z njo je bil telovadni del jubilejnega večera STZ zaključen.

Na telovadnem programu smo pogrešali mladega naraščaja, moškega kakor tudi ženskega. Ženski je bil rezerviran za nastop naslednje popoldne na spominski prireditvi ob spominu na obletnici smrti škofa Gregorija Rožmana in dr. Miha Kreka. Moški naraščaj kakor tudi mladi pa se pripravljajo za nastop na redni letni telovadni akademiji STZ, ki bo v marcu prihodnjega leta.

Clevelandska publika je pokazala s svojim lepim obiskom jubilejne družabno-telovadne prireditve STZ, da ji je pomembno delo STZ pri srcu. Naj bo to v močno vzpodbudo vsem sestram in bratom v STZ, ki so nastopili preteklo soboto. Bilo je to vsem nastopajočim, najbolj pa br. Janezu Varšku in njegovi gospe gotovo lepo priznanje. Hvala in čast Vam vsem, bratje in sestre! STZ, dobro reprezentira slovenskega duha ne samo nam samim, marveč tudi tukajšnjemu tujemu svetu. Bog živi!

Janez Sever

Clevelandska publika je pokazala s svojim lepim obiskom jubilejne družabno-telovadne prireditve STZ, da ji je pomembno delo STZ pri srcu. Naj bo to v močno vzpodbudo vsem sestram in bratom v STZ, ki so nastopili preteklo soboto. Bilo je to vsem nastopajočim, najbolj pa br. Janezu Varšku in njegovi gospe gotovo lepo priznanje. Hvala in čast Vam vsem, bratje in sestre! STZ, dobro reprezentira slovenskega duha ne samo nam samim, marveč tudi tukajšnjemu tujemu svetu. Bog živi!

Janez Sever

Sv. Miklavž pri Mariji Vnehovzeti

CLEVELAND, O. — Slovenska šola v fari Marije Vnehovzete v Collinwoodu vlnudno vabi vse starše otrok slovenske sobotne šole in sploh vse Slovence na miklavževanje, ki bo v nedeljo, 6. decembra, ob treh popoldne v šolski dvorani.

Na sporedu bo otroška igrice "Obveščevalna služba v nebesih", zatem pa bo sv. Miklavž obdaril svoje otroke. Starši, ki bi se želeli pogovoriti s sv. Miklavžem, so vabljeni, da se zglasijo tam eno uro pred predstavo. Vsem mamicam, ki bi zmogle pomagati s pecivom, se Slovenska šola toplo priporoča.

W. Majer

Telovadcu-športniku Ivo Kermavnerju v spomin

CLEVELAND, O. — "Že dvestokrat smo "se dvignili", pa še ni dovolj našemu neumornemu trenerju," tako nekako je prišepnil sošolec, ko se nas je cela skupina gimnazijcev vežbala na trati v taboriščnih letih za telovadni gimnastični nastop, kakor smo jih precej prirejali v tistih časih v Avstriji. Pa, kakor da bi naš priljubljeni trener, — ki je seveda to bil Ivo Kermavner, akademski prvak sveta v telovadbi — slišal to opombo, je na glas rekel: "Če lahko hodite po hribih in gorah in tam z lahkoto plezate, kjer se vam poželi, boste tudi še nekaj vaj lahko naredili. Še pomagalo vam bo, da boste še lažje plezali po gorah!" Namesto "gore" bi on lahko rabil besedo "življenje". Ivo Kermavner je bil daljnogleden človek in športnik v celem smislu te besede: Smatral je, da je važno, da se celega človeka vzgoji; pri tem nadvse važnem cilju so telovadba, gimnastika in šport sploh nadvse idealno in idilično orodje! Tega se takrat nismo tako zavedali, kot se sedaj.

Pred poldrugim letom nas je par bivših taboriščnih sošolcev in gimnazijcev v ZDA v imenu vseh drugih bivših taboriščnih gimnazijcev in telovadcev po ZDA, Kanadi, Argentini in po svetu sploh, pa tudi v imenu onih v Sloveniji, ki takisto čutili, poslalo eno kartico Ivo Kermavnerju v Avstrijo, kjer je zadnjih sedem let bival. Povedali smo mu, da ga imamo v nadvse lepem spominu ter da se mu za-

hvalimo, da nas je lepo pripravil za življenje potom telovadbe, športa, nastopov v gimnastici ter nam s tem dal temelj, ki je kakor trdna skala in na katerega se lahko opremo, kadar se nam zdi, da se v življenju vse maje. Dobili smo od njega nazaj lep odgovor, kako vesel da je bil, da smo se mu oglašili. Pripomnil je, da bi rad šel v Ljubljano na svetovno prvenstvo v telovadbi, ki je bilo določeno za začetek oktobra 1970. Skozi celo življenje ga je telovadba najbolj veselila... Tako nekako nam je odpisal.

Izgleda, da ga je ljubi Bog uslišal in ustregel tej zadnji želji. Tako je vsaj v duhu telovadil do konca tega življenja, čeprav in "lužo" v ono drugo, dobro življenje, kjer sta pravi mir in trajna sreča, kjer bo lahko telovadil na veke vekomaj, vedno isti Orel, orlovski mladenič, ter nam mahal z droga ali z bradlje, ko pride naš čas, naj tudi tako pretelovadimo iz tega življenja v ono. Dne 24. oktobra 1970, proti koncu Marijinega meseca, kateri je kot katoliški Slovenec in telovadec bil zelo naklonjen, je Ivo Kermavner odšel v večnost v svojem rojstnem kraju Ježici, kjer je bil dne

1800 DR. FRANCE PREŠEREN 1970

Ob stosedemdesetletnici rojstva



France Prešeren:

IZ SONETOV NESREČE

O Vrba, srečna, draga vas domača,
kjer hiša mojega stoji očeta,
da b' uka žeja me iz tvojga sveta
speljala ne bila, golj'fiva kača!

Ne vedel bi, kako se v strup prebrača
vse, kar srce si sladkega obeta,
mi ne bila bi vera v sebe vzeta,
ne bil viharjev notranjih b' igrača.

Zvesto srce in delovno ročico
za doto, ki je nima milijonarka,
bi bil dobil z izvoljeno devico;

mi mirno plaval bi moja barka,
pred ognjem dom, pred točo mi pšenico
bi bližnji sosed varoval — svet' Marka.

Danes je stosedemdesetletnica rojstva enega največjih slovenskih sinov, doktorja Franceta Prešerna, največjega slovenskega pesnika.

Dr. France Prešeren se je rodil 3. decembra 1800 v Vrbi na Gorenjskem. Bil je ustvaritelj slovenske umetniške pesmi. Studiral je pravo na Dunaju, dolgo je živel v Ljubljani, nazadnje kot odvetnik v Kranju. Prešeren je pel o ljubezni, o domovini; v svojih pesnitvah je obravnaval sodobne in človečanske ideje ter pisal pesmi, ki so bile izraz ljudskega čustvovanja in mišljenja, z nasprotniki svoje poezije pa je obračunal v satiričnih pesmih. Prešernove pesmi so razumeli in njihov pomen cenili le redki sodobniki.

Prešeren je uvedel v slovensko književnost nove pesniške oblike, ki jih je poznalo dotedanje svetovno slovstvo: balado, romanco, gloslo, elegijo, nove oblike soneta (sonetni venec), stalne oblike kitic itd. V svoji poeziji je spajal pesniške oblike klasične, renesančne in romantične poezije ter ljudske tvornosti. Prešernova pesem je zaradi svoje vsebinske in oblikovne polnosti prvi neizpodbitni dokaz slovenske narodne samobitnosti, slovenskih ljudskih prizadevanj. Njegovo ime predstavlja Slovence v svetovni književnosti. Umrl je sorazmerno mlad, leta 1849 v Kranju, kjer je tudi pokopan.

26. oktobra 1970 tudi pokopan v rodni, nadvse ljubljani slovenski zemlji.

Naš dragi gospod profesor Ivo Kermavner, telovadec, športnik, trener, naš dobri prijatelj, iz vsega srca Vam kliče: Hvala Vam lepa za vse ter enkrat na svidenje v Večnosti, kjer bomo, — upajmo, — zopet vsi enkrat skupaj z Vami telovadili na veke vekomaj.

Vaši bivši učenci

IZ NAŠIH VRST

Ely, Minn. — Spoštovani! Tukaj Vam pošiljava enoletno naročnino za Ameriško Domovino in prilagava 2 dolarja za tiskovni sklad. Ameriško Domovino zelo rada bereva in jo komaj čakava.

Bodite vsi prav lepo pozdravljeni!

Frank in Jennie Telich

Astoria, N.Y. — Cenjeno uredništvo! Priloženo Vam pošiljam nadaljno naročnino za Ameriško Domovino. Z listom sem zadovoljen in Vam želim veliko uspeha tudi v bodoče. Vas najlepše pozdravljam!

Vincent Ovča

FRAN ERJAVEC:

IZBRANI SPISI

Zamorjeni cvet

"Zdravo Marijo" in možu se razvedri lice, ko čez dolgo spet začuje glas zvona, ki ga je nek-
daj klical od otroških iger na
dom k večerni molitvi.

Za vasjo se obrne na levo in
kmalu pride na lep, z drobnim
peskom posut pot, kateremu se
je pa videlo, da veliko ne vozijo
po njem, ker trava in trpotec
sta ga zarastala. Ob poti so bile
v redu zasajena drevesa, kosta-
nji, lipe in orehi in vmes tudi
kaka češnja. Pa tudi to drevje
je bilo nekako zapuščeno vide-
ti: marsikak lep oreh se je v vr-
hu posušil in tu in tam je le češ-
njev štor zaznamoval mesto,
kjer je poprej stala košata češ-
nja. Ta cesta drži do grada, ki
stoji prav v konci doline, in člo-
vek ga ne ugleda poprej, da
stoji pred njim: dve veličastni
lipi ga popolnoma zakrivata. Ta
grad je zaželeni smoter našemu
popotniku.

Ko prijezdi na dvorišče, stopi
raz konja in se ozira po hlapci,
da bi mu izročil konja, ali žive
duše ni videti. Stari Turčin, ki
je v kotu priklenen, hrupavo
laja, teka semtertja in se zaga-
nja, da bi odtrgal verigo. Ne
vem, ali se togoti, ali je morebiti
spoznal svojega nekdanjega gos-
poda, da ga tako glasno pozdra-
vlja. Nenavadno lajanje je pri-
vabilo hlapca, da bi videl, kaj
je. Videlo se mu je, da ni vajen
vsprejemati gostov, na hlevnih
vratih je obstal in ni vedel, bi
se li ponudil, ali ne, da bi konja
spravil v hlev. Šele, ko mu gos-
pod migne, hitro priskoči in
primo konja za uđdo.

"Ali služiš tukaj za hlapca?"
"Dve leti sem bil za pastirja,
zdaj sem pa pri volih za malega
hlapca. Če mislite pri nas ostati,
bom pa že tudi jaz spravil konja
in tudi zobati mu bom dal!"

"K Vam menda le redkokrat
zaide kak gost?"

"No, veste, to je tako in spet
ni tako. Pri nas se nikoli ne
manjka beračev, ki prosijo pre-
nočišča, ali prave gospode se pa
res prav malo vidi. Vsako leto
po jendekrat pride iz Ljubljane
dohtar, ki ima vse račune v ro-
kah, sicer smo pa le sami, kar
so odmrli prejšnji graščak, Bog
jim daj vse dobro! Pravijo, da
so bili prav dober gospod, jaz
jih pa nisem poznal, ker sem
šele nekaj čez dve leti v gradu."

"Ali kje je druga družina, kje
je Martin?"

"Danes imamo terice. Vsi so
doli na terišči, samo kuhinjske
so doma. Martin pa lan suši;
ako ga poznate, veste tudi, da on
tega dela ne prepusti nikomur."

"Zdaj mi deni konja v hlev,
potem stopi doli in pokliči mi
Martina; za ta čas boš pa ti su-
šil."

"Kako bom pa rekel Martinu,
kdo da je prišel, on ne zaupa
rad lanu drugim rokam?"

Popotnik se nasmehne in veli
hlapcu: "Le reci mu, da je prišel
star znanec, ki hoče delj časa
ostati tukaj."

Hlapec pelje konja v hlev,
gospod gre pa počasi v grad.
V tem, ko se ta dva razgovar-
jata, seznanil se je lepi veliki
pes, ki je spremljeval popotnika,
s starim privezanim Turčinom;
dasitudi sta na različnih delih
zemlje ugledala beli dan, ven-
der sta se kmalu sprijaznila.

Popotnik, čegar je bil grad,
poišče si ključe, gre po kameni-
tih stopnicah v gorenje nad-
stropje in si odpre veliko sobo.
Zaduhi zrak v sobi mu je bil
znamenja, da že dolgo ni bila
odprta; morebiti od tistega časa,
kar je on stanoval tukaj, žive
duše ni bilo v njej. Ko bi ne bilo
tako mračno, videl bi bil tudi
lahko, da so se pajki naselili po
stropu in da je debel prah legel
na pohištvo. Tu je bilo vse pri-

starem, vsaka stvar je stala na
svojem nekdanjem mestu. Mrač-
no so gledale na stenah podobe
njegovih pradedov iz črnih ok-
virjev na svojega potomca. Zad-
nja v vrsti blizu okna je visela
slika njegovega očeta, on sam
je je tisti dan po očetovi smrti
obesil na to mesto. 'Čegava ro-
ka,' misli si sam v sebi, 'obesila
bo kdaj tvojo sliko na to steno?'

V tem se je storila noč. On
sede v naslanjač in veliki pes
mu leže k nogama. Razne misli
mu rojijo po glavi. Pred šestimi
leti je tudi v večernem mraku
sedel pred sliko očetovo, kate-
rega je bil ravnokar pokopal.
In vender je bil tisti večer sre-
nejši, nego, danes; zvezda srečne,
čiste ljubezni je sijala v njegovo
mlado srce. 'Ali danes ni več
tiste blage zvezde, nebo je tem-
no, srce je prazna,' zapuščena
gredica, na kateri cvete le pelin
bridkega spomina.

Pes je jel zdaj rečati in se je
vzdignil, na gospodovo besedo
se je pa spet umiril. Zunaj se
slišijo po stopnicah moški ko-
raki, ki se bližajo vratom. Vrata
se odpro in Martin v delavni
obleki, z zakajenim obrazom
stopi v sobo s svetilnico v roci.

"Hvaljen bodi Jezus Kristus!"
"Amen, na večne čase!"

Martin gre za glasom proti
oknu in posveti možu v obraz.
Strmo gleda zarastlega gosta
in svetilnica v roki se mu trese.

"Martin, ali me res ne poz-
naš?"

"Valentin! Valentin!" zavpije
Martin na ves glas, izpusti sve-
tilnico, poljubi strastno roko
gospodu svojemu, veselje mu
zapre besedo, iz oči se mu pa
usipajo debele solze na ostarela
lica. Hitro pobere svetilnico,
postavi jo na mizo in skoči iz
sobe tako hitro, kot bi bil deček
desetih let. Nekaj časa potem
se vrne z umitim obrazom in v
praznični obleki, v vsaki roki
gorečo svečo.

"Posveti mi v nekdanjo mojo
sobico, Martin!"

"Saj res, tam je vse prijaznej-
še, saj je vse pripravljeno, kar Vam
je treba, kar jaz nikoli nisem
mogel verjeti, da Vas nikdar več
ne bo nazaj, kakor so mi pravili
drugi ljudje. Jelate, da zdaj ne
greste več od nas?"

"Ne boj se, Martin, zdaj osta-
nem doma; skupaj bodeva gos-
podarila in, ako Bog da, srečno
živela. Zdaj pa skrbi, da bo kaj
večerje, prinesi bokal dobrega
vina in dve kupici, potem se kaj
več pomeniva. Dobro bi bilo, da
bi se v levo sobo malo zakurilo
in ne pozabi dati družini vina,
naj se veseli in pije na zdravje
moje."

"O zakaj niste poročili ali pi-
sali, da pridete; kdo si je bil v
svesti, da pridete danes! O da
bi bil le količkaj vedel, to rečem,
možnarji bi bili pokali, da bi se
bil ves grad tresel."

"Meni se je vse dozdevalo, da
bi bil ti kaj takega napravil, in
to bi meni ne bilo po volji, torej
se nisem hotel napovedati."

III.

Martin je šel, da oskrbi, kar
je bilo treba za večerjo. Ko je
bila gotova, moral je prisesti še
on, če se je tudi branil in izgo-
varjal, da se ne spodobí. Po ve-
čerji si Valentin zažge svojo
pipo in tudi Martin si je moral
z gospodovim tobakom natlačiti
svojo pipico.

"Martin, zdaj mi pa povej, kaj
ste delali, odkar mene ni bilo
tu, kako si gospodaril in kaj se
je dogodilo v teh letih?"

(Dalje prihodnjič)

Poravnajte naročnino!
Datum poteka
naročnine je nad Vašim
imenom na naslovu!

Mohorjevke

CLEVELAND, O. — Prvi sneg
naletava. Veter nosi snežinke in
pleše z njimi. Otroci se nasla-
njajo na šipe in v njih očeh se
blešči sreča, predejo sanje in u-
panje, da bi sneg padal še dol-
go, dolgo. To je mladost in če bi
bila drugačna, ne bi bila lepa,
ne bi bila mladost.

Popoldan je prinesel poštar
zadnji paket mohorjevke. Po-
zdrav slovenske Koroške, zem-
lje, ki se bori za svoje osnovne
pravice, za svoj slovenski ob-
stoj, za svojo materino besedo.
In tega pozdrava sem vesel. Sti-
ri lepe knjige in najlepša med
njimi Koledar družbe sv. Mo-
horja. Prijetna zelena knjiga,
prijetno, zanimivo branje. Prvič
po vojski tudi pisana odkrito,
brez ozirov na desno ali levo.
Posebno lepo je, da je v njej
tudi precej snovi, ki se nanaša
na našo največjo narodno —
Vetrinjsko tragedijo. Priznanje
družbi in ravnateljstvu za od-
krito razpravljanje, za resnico
in dejanski prikaz stanja tistih
dni, ter dejanski prikaz stanja
razmer, ki vladajo danes v naši
lepi Sloveniji. Petindvajset let
je minilo od takrat, in letos bi
moral vsi naši časopisi pisati o
tem najstrašnejšem dogodu
naše domovine. Žal ne moremo
tega potrditi. Niti Koroška Kro-
nika, ki jo izdajajo slovenski
krščanski demokrati na Koro-
škem, ni prinesla članka ali u-
vodnika ob tej priliki. Zato smo
posebno veseli, da Mohorjeva
na to dolžnost ni pozabila. Po-
kazala je s tem, da za resnico
upa tudi nekaj tvegati, nekaj
žrtvovati, nekaj doprinesti. Ne
morem naštevati vseh res do-
brih člankov, ki se nanašajo na
razmere v Sloveniji, večina so
citati Klica Triglava, Svobodne
Slovenije itd., nekaj je tudi iz-
virnih, naj-se ustavim samo pri
onih, ki govorijo o pokolju, o
naši vetrinjski tragediji. Že v u-
vodu pravijo uredniki, da je Ko-
ledar nepristranski. "Ker ni
vprežen v voz nobenega gibanja
ali stranke, lahko piše po resni-
ci. Čas je in že, da se vsi Slovenci,
doma in v tujini, navadimo mi-
sliti z lastno glavo... Brez dvo-
ma bodo Koledar tudi doma ra-
di brali, saj bodo iz njega izve-
deli marsikaj novega."

Pod naslovom SPOMENIK na
strani 55 beremo: Konec maja
smo obhajali 25-letnico nasilne-
ga vračanja slovenskih protiko-
munističnih borcev iz Vetrinja
v Jugoslavijo, kjer so jih komu-
nisti brez vsakega sodnega po-
stopka, z žico zvezane na hrbtu,
zverinsko pobili s strelom v til-
nik. Resna ocena je, da je tedaj
bilo umorjenih okoli 10.000 Slo-
vencev. (Številka se nanaša sa-
mo na one, vrnjene iz Vetrinja,
kajti poleg teh je bilo pobitih še
na tisoče drugih, na primer ok-
rog 1.500 novomeških domo-
brancev, ki niso nikoli prišli
dlje kot do Celja in so bili po-
tem zajeti, dalje Tolminska če-
ta, ki je bila popolnoma pobita
v bližini Gorice, in na stotine
civilistov, ki so bili pobiti na
različnih moriščih in v zaporih
Jugoslavije. Z besedo na dan

predsednik Mitja Ribičič! (O-
pomba pisca.) Številka je tako
pretresljivo visoka, da na pri-
mer ljudje na zapadu, čim jim
to omenite, kratkomalo ne mo-
rejo verjeti, ker se res zdi nedo-
jemljivo, da se je mogla najti
sredi 20. stoletja, sredi civiliza-
ne Evrope, skupina, ki je na
vrhuncu svoje moči izvršila tak
pokol nad lastnimi sorojaki...

Izračunano je, da bi krste ta-
ko pobitih ljudi segale nekako
od Ljubljane do Kranja, ako bi
jih postavili v vrsto. Ko to pre-
mislimo, zločin zares zazija v
vsej svoji grozoti. Zato smo leta
1953 zapisali, da so si slovenski
komunisti v kočevskih jamah in
drugod po Slovenskem tiste dni
pomladi 1945 postavili tak spo-
menik, ki jim ga ne bo mogel
izklesati noben kipar. Spome-
nik, ki bo pričal in obenem ob-
toževal Komunistično partijo
Slovenije in njene tedanje vodi-
telje za največji zločin v sloven-
ski zgodovini. Tudi to je nekaj,
če je že nekdo hotel biti v zgo-
dovini tako "slavno" ovekove-
čen...

Zato je prav, da je Zveza dru-
štev slovenskih protikomunistič-
nih borcev Tabor izdala BELO
KNJIGO o tem strašnem rodo-
moru, MATICO MRTVIH v spo-
min pobitih; v pouk in opomin
sedanjim rodovom, da nekoč z
zadoščanjem operejo ta krvavi
madež v slovenski zgodovini; in
v svarilo bodočim rodovom,
kam lahko zavede nebrzdana
sla po oblasti, ako narod pozabi,
da mora vedno bedeti nad svo-
jo svobodo. (Klic Triglava, Lon-
don, 6. julija 1970, str. 2.)

Nekaj odstavkov iz drugega
članka: VETRINJA MOHOR-
JEVA NI SMELA DOBITI.

Leta 1945 je v mesecu maju
Vetrinjsko polje doživelo nekaj
posebnega. Nanj so se zgrnile
množice slovenskih beguncev,
ki so se umaknile pred Titovi-
mi partizani na Koroško. Raču-
najo, da je bilo civilistov nad
20.000, protikomunističnih bor-
cev, vojaško organiziranih pa
nad 12.000. V tistih dneh nego-
tovosti, strahu in groze so naši
ljudje iskali pomoči in tolažbe
zlasti v čudovito lepi cerkvi sta-
rodavnega samostana, v kateri
kraljuje Zalostna Mati božja.
Spominska plošča, ki so jo kas-
neje namestili begunci — sedaj
izseljenci v Severni Ameriki —
priča o tem.

Ime Vetrinj bo za vse čase o-
stalo povezano s tragedijo, ki se
je v zadnjih dneh maja 1945
tam odigrala. Angleži so v dneh
od 24. do 31. maja naložili na
kamijone večino slovenskih
protikomunističnih borcev in
jih z lažno pretvezo izročili Ti-
tovim oblastem. Znano je, kaj
so slovenski komunisti z večino
teh borcev storili: množično so
jih pobili, brez zaslišanja in sod-
be, v raznih krajih Slovenije.
Največ jih je bilo pomorjenih v
kočevskih gozdovih.

Potem članek govori o tem,
kako se je Mohorjeva družba
odločila, da kupi vetrinjski sa-
mostan 3. sept. 1969 na javni
dražbi. Znano nam je, da so
prav ljudje iz demokrščanskih
vrst Ljudske stranke preprečili
nakup vetrinjskega samostana.

(Deželni svetnik Bacher.) Tako
smo v 25 letih imeli že drugo
slovensko vetrinjsko tragedijo.
Boj za nakup je jasno pokazal,
da so Slovenci na Koroškem še
vedno državljani druge vrste,
saj si niti ne morejo poslužiti
ustavno zajamčene pravice do
svobodnega pridobivanja pre-
moženja.

O POLOŽAJU V SLOVENI-
JI piše Koledar: Glavna napaka
celotne družbene ureditve je
pač ta, da o temeljnih vpraša-
njih slovenskega življenja odlo-
ča edino Zveza komunistov. V
deželah, kjer ni vsaj dveh ne-
odvisnih političnih strank, tam
ni govora o demokraciji, pa naj
si oblastniki izmišljajo še tako
lepa imena za tako družbeno
ureditev. In prav to je primer
Slovenije.

Iz tega prisilnega varuštva
partije sledijo sledeče izkrivlje-
nosti: Še vedno ne smejo imeti
vojne in povojne žrtve komuniz-
ma svojih grobov in dobrega
imena.

Slovenska kultura in prosveta
sta še vedno omejeni na usta-
nove in organizacije, ki jih do-
pušča in nadzira režim.

Tisk, radio in TV so v rokah
oziroma pod strogo kontrolo
partije.

Cerkvi še danes režim ni vrnil
mnogih zaplenjenih stavb, isto-
časno pa jo mnogokje ovira pri
zidanju novih cerkva in potreb-
nih vzgojnih prostorov...

Vrsta za vrsto obtožba reži-
ma, ki se pač more ponašati z
vsemi nedemokracijskimi meto-
dami komunističnih oblastni-
kov.

Prav tako ne smemo prezreti
na str. 111 pod Argentino govor
pisatelja K. Mauserja, ki ga je
imel v Buenos Airesu dne 17.
junija 1970. Govor je ponatis-
njen v celoti in vreden branja
in razmišljanja.

Veseli smo letošnjih mohor-
jevke. Skoraj ne morem verjeti,
da je resnica počasi začela pro-
nicati. Po kapljicah, pa vendar.

Ena od teh ustanov slovenske
RESNICE IN STVARNOSTI je
sedaj tudi Mohorjeva družba v
Celovcu. Veseli smo tega in
družbi k pogumu, dobri volji in
resničnosti samo čestitamo
in ji želimo, da bi si tudi v na-
prej utrjevala pot po istem na-
činu.

Marjan Jakopič

Rdeči zbor v Berlinu

Vodniki držav Varšavske
zveze so se zbrali v Vzhod-
nem Berlinu na posvet, ki
se ukvarja z vprašanjem
Zahodnega Berlina in od-
nosi med obema Nemčija-
ma.

BERLIN, Nem. — Pretekli te-
den sta se v Vzhodnem Berlinu
setala zastopnika obeh Nemcij,
da pripravita vse potrebno za
obnovo neposrednih razgovo-
rov, ki naj bi privedli do dobre-
ga sosedstva in sodelovanja med
obema Nemčijama. Komaj je bil
ta sestanek mimo, že je Vzhod-
na Nemčija skoraj ustavila pro-
met na cestah med Zahodno
Nemčijo in Zahodnim Berlinom.

Vzrok je bilo za začetek tedna
napovedano zborovanje Krščan-
ske demokratske unije, glavne
zahodnonemške politične stran-
ke, v Zahodnem Berlinu.

Sovjetska zveza je proti temu
zborovanju protestirala, protest
so pa zahodne sile odklonile. Te
so protestirale pri sovjetskem
poslaniku v Vzhodnem Berlinu
zaradi oviranja cestnega pro-
meta z Zahodnim Berlinom. V
Bonnu so postali očitno slabe
volje in vprašanje ratifikacije
nenapadalne pogodbe med Bon-
nom in Moskvo je potisnjeno da-
lje v prihodnost. To Moskvi ni
po volji in je verjetno zato na-
glo sklicala posvet držav Var-
šavske zveze.

Iz Moskve sta prišla v Vzhod-
ni Berlin L. Brežnjev, glavni
partijski vodnik, in A. Kosygin,
predsednik vlade ZSSR. Seveda
so prišli tudi vsi ostali vodniki,
ki vsi kažejo voljo do izboljša-
nja odnosov z Zahodno Nemčijo.
Temu se upira edino Vzhod-
na Nemčija pod starim W. Ul-
brichtom, ki se boji, da bi tako
izboljšanje škodovalo trdnosti
njegovega režima v Vzhodni
Nemčiji.

Dunajske kavarne
v boju za svoj obstanek

DUNAJ, Avstr. — Dunajske
kavarne so trdoživ pojav, pre-
bolelo so smrt avstro-ogrske
monarhije, Hitlerjevega režima,
drugo svetovno vojno, sovjetsko
okupacijo in po vsakem porazu
zopet oživele.

Sedaj je čas spravil na površ-
je novega res nevarnega tekme-
ca ali morda celo sovražnika:
posebno kombinacijo bara in
kavarne. Zahodnonemško pod-
jetje Tschibo je prosilo za obrt-
no dovoljenje za nove kavarne,
kjer gostje ne bodo imeli starih
udobnosti, zato pa 2-4-krat niž-
jo ceno za običajno škodljivo
črne kave ali "kapucina".

Na Dunaju je še zmeraj 800
kavarn, so torej družabna moč,
ker še ni jasno, s kom bodo po-
trošniki potegnili. Prvo obrtno
dovoljenje je oblast že dala;
kmalu bodo nove kavarne-bari
začele obratovati, dunajska uli-
ca ima pa nov predmet za ugi-
banje, kdo bo zmagal v boju za
skromnega obiskovalca kavarn.

Henryja A. Kissingerja
so hoteli ugrabiti?

WASHINGTON, D.C. — Iz
vladnih virov je prišla vest, da
so hoteli pripadniki katoliške
protivojne skupine v Vzhodni
obali ugrabiti H. Kissingerja.
Direktor FBI Hoover je to sku-
pino že pred nekaj dnevi obdol-
žil, da je hotela ugrabiti nekega
visokega vladnega člana, ni pa
povedal koga. Člani omenjene
skupine so to odločno zanižali.

Skupina "Vzhodno-obalna za-
rota za reševanje življenj", ki je
obtožena in obsojena zaradi uni-
čenja nabornih spisov v Phila-
delphiji v preteklem februarju,
zanika, da bi imela v načrtu
kakršnokoli nasilje. Sestavljajo
jo trije katoliški duhovniki, dve
redovnici in neki laik, ki odkla-
nja vojaško službo. Trdijo, da
so zagovorniki "nenasilne revo-
lucije proti krivici".

"Črnim panterjem"
začelo primanjkovati
denarja

NEW YORK, N.Y. — Gibanje
Črnih panterjev, skupine črn-
skih skrajnežev, je zašlo v fi-
načne stiske v taki meri, da je
moralo omejiti obseg svojega
tednika. Njegovi vodniki, ki so
odklanjali nekaj časa vsako so-
delovanje z belimi podporniki,
so sedaj začeli hoditi okoli teh
in iskati za svoje delovanje fi-
načno podporo belih.

ZA SMEH

Marjetina mama pripoveduje
sosedam, kako ima novi ženin
njeno hčerko rad:

"Sploh si ne morete predstav-
ljati njegove ljubezni. Karkoli
ji prebere iz oči, ji morava z
možem takoj kupiti."

Ženske dobijo delo

Iščemo Snažilko
za hišno delo za en dan na teden
v Euclid, Ohio.

Kličite IV 6-0059

(235)

MALI OGLASI

HOMEWORKERS
BADLY NEEDED
Address envelopes in spare time.
MINIMUM of \$14 per 1000. Send
stamped envelope for immediate
FREE details to MAILCO, 340
Jones, Suite 27, S.F. Calif. 94102.
(234)

Hiša naproday
Prodaj 10-sobno hišo za 2
mali družini ali eno veliko. Hiša
ima 2 garaži in je v fari Marije
Vnebovzete, na E. 160 St. Kličite
zvečer po 5. uri 481-1114.
—(234)

BLIZU EUCLIDA, OHIO
Bungalov z 2 spalnicama,
jedilnico, kletjo. V nizkih dvaj-
setih.

GEORGE KNAUS Real Estate
481-9300
(234)

Hiša naproday v Euclidu
Lep bungalov, 2 spalnice, na
Lloyd Rd. Se lahko razširi na
drugem. Polna klet. Priključena
garaža. Velik lep lot.

Blizu E. 260 - fara sv. Viljema
zidan duplex, 6-6, dve priklju-
čeni garaži, patio, sedem let
star, v St. Williams fari.

Dohodninski bungalow
Pri E. 200 St., 2 spalnici spo-
daj, ena na drugem; nova dvojna
garaža. Posamezni vhod. Zni-
žano na \$22,900.

UPSON

499 E. 260 St. Realtor RE 1-1070
UMLS
(236)

Sobo oddam
Lepo, čisto, opremljeno sobo
oddam na 1189 E. 176 St. Po
želji s hrano. Prednost ima sta-
rejši moški. Oglasite se osebno
na istem naslovu.
(234)

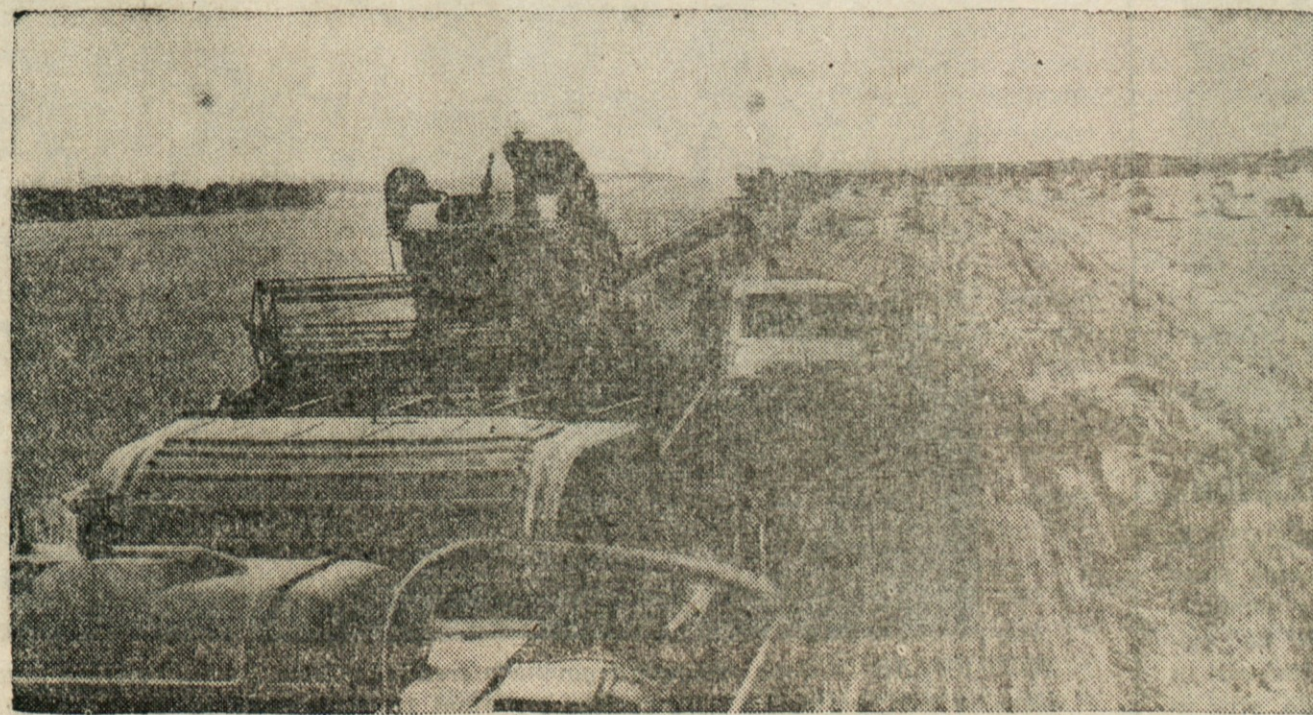
4 sobe v najem
Odda se odraslim stanovanje
zgoraj; dve spalnici, družabna
soba in kuhinja. Tudi garaža.
Pokličite 431-2258.
(234)

V najem
Stiri sobe, spodaj na E. 63 St.
Starejšim ljudem.
Kličite 481 5212
(235)

V najem
Oddamo 4 sobe zgoraj na 1082
E. 77 St. pri St. Clair Ave. \$60.
Kličite po 5. uri pop. 531-2053
ali v soboto in nedeljo.
(235)

V najem
5-sobno neopremljeno stanova-
nje, spodaj, se odda v najem
blizu cerkve Marije Vnebovzete.
Kličite MU 1-3729.
(234)

Carst Memorials
Kraška kamnoseška obrt
EDINA SLOVENSKA IZDELOVAL-
NICA NAGROBNIH SPOMENIKOV
15425 Waterloo Rd. 481-2237



ZITO POSPRAVLJAJO — Veliki kombajni pospravljajo žito na področju Krasnodarja v Sovjetski zvezi.

ALEXANDRE DUMAS:

Grof Monte Cristo

"Da, in sicer z besedami: "Vidite, proti vam ni razun tega dokaza nobenega, in tega zažgem."

"V tem dejanju je bilo preveč naklonjenosti, da bi bila naravna."

"Menite?"

"Prepričan sem. Komu ste imeli izročiti to pismo?"

"Gospod Noirtierju, ulica Co-Heron, šte. 13., v Parisu."

"Ali menite, da je mogel imeti namestnik od tega, da je pismo izginilo, kako korist?"

"Morda, kajti moral sem mu dvakrat ali trikrat obljubiti — kakor je rekel, v svojo korist, da ne omenim nobenemu človeku besedice o tem pismu, in zaprisegel me je, da nikdar ne izgovorim imena, na katero je bilo naslovljeno pismo."

"Noirtier?" ponovi abbe... "Noirtier? V Etruriji sem poznal nekega Noirtierja, ki je živel na dvoru ondote stare kraljice in ki je bil za časa revolucije girondist. Kako se je imenoval vaš namestnik?"

"De Villefort."

Abbe se glasno zasmeje.

Dantes ga osupla pogleda.

"Kaj ima to pomeniti?" vpraša.

"Ali vidite ta žarek svetlobe, ki pada skozi okno?" vpraša abbe.

"Da."

"Torej čujte! Cela stvar mi je zdaj jasnejša kakor ta jasni, svitli žarek. Ubogo dete, ubogi mladenič! In ta uradnik je bil z vami dober?"

"Da."

"Ta uradnik je pismo zažgal?"

"Da."

"Ta poštenjak vas je zaprisegel, da nikdar ne izgovorite imena Noirtier?"

"Da."

"Ali veste, ubogi varani mladenič, kdo je ta Noirtier? Ta Noirtier je njegov oče."

"Če bi se bilo pred Dantesovimi nogami naenkrat zabliškalo in bi se bil odprl prepad, na katerega dnu bi bilo peklo, bi to ne bilo napravilo na Dantesu tako silnega vtisa, kakor so ga napravile te nepričakovane besede. Dvigne se in prime za glavo z obema rokama, kakor bi hotel zabraniti, da mu ne poči."

"Njegov oče, njegov oče!" zakliče.

"Da, njegov oče, ki se imenuje Noirtier de Villefort," odvrne abbe.

Zdaj prešine jetnikov duh bliščeča luč; zdaj mu postane jasno vse, kar, mu je bilo doslej temno. Villefortovo vedenje tekom preiskave, zažgano pismo, zahtevana prisega, skoro prosek glas namestnikov, ki ga je skoro prosil, mesto da bi mu pretil, vse to se mu ožvi v spominu. Zakriči, omahuje nekaj trenutkov kakor pijan, plane k odprtini, ki je vedla iz abbejeve ječe v njegovo, ter pravi:

"Biti moram sam, da si vse to razmislim."

In prišedši v svojo ječo, pade na posteljo, kjer ga najde zvečer jetničar z nepremičnimi očmi in mrtvim obličjem, nepremičnega in nemega kakor kip.

Tekom teh ur razmišljanja, ki so mu minile kakor sekunde, je sklenil nekaj strašnega in prisegel grozno prisego.

Človeški glas vzbudi Dantesu iz njegovega sanjarjenja; bil je to glas abbejev, ki je tudi počakal jetničarjevega obiska ter je prišel zdaj povabit Dantesa k večerji. Ker so ga smatrali za blaznega in jih je njegova blaznost razveseljevala, je imel nekoliko predprav, med drugimi to, da je dobival ob nedeljah

nekoliko belega kruha in majhno steklenico vina. Danes je bila baš nedelja, in abbe je prišel svojega mladega prijatelja povabit, naj bi delil z njim kruh in vino.

Dantes gre z njim; njegovo obličje je dobilo zopet svoj navadni izraz, a navzelo si je resnost in odločnost, ki ste kazali, da je napravil neki sklep.

Abbe ga ostro pogleda.

"Zal mi je, da sem vam pomagal pri vaših razmišljanjih in vam povedal, kar ste želeli vedeti," pravi.

"Zakaj?" vpraša Dantes.

"Ker sem vam vsadil v srce čut, katerega doslej niste poznali, namreč maščevalnost."

Dantes se nasmehne.

"Govoriva o čem drugem," pravi.

Abbe ga pogleda še enkrat in zmaje žalostno z glavo; nato navede pogovor na druge stvari, kakor ga je prosil Dantes.

Stari jetnik je bil jeden onih ljudi, ki nudijo človeku, če se pogovarjajo z njim, po svojem velikem trpljenju, katero so prestali, mnogo poučnega ter kažejo zmerno pomilovanje. Toda to pomilovanje ni egoistično, in ta nesrečni mož ni govoril nikdar o svojih bolestinah.

Dantes je poslušal vsako njegovo besedo z občudovanjem. Nekatere so se strinjale z mislimi, katere je imel že tudi on, in z znanjem, ki se je nanašalo nanj kot na pomorščaka. Druge so se tikale predmetov, ki so bili mlademu možu tuji, ter mu kazale kakor severna luč, ki svetli pomorščakom, nove dežele in nova obzorja, oblita s fantastično lučjo. Dantes je čutil, kako srečen bi bil človek, ki bi sledil temu vzvišenemu duhu na njegovo moralčno, filozofično in socijalno stališče, s katerega je navadno govoril.

"Vi mi morate razodeti nekoliko svojega znanja," pravi Dantes, "in če tudi samo zato, da se ne bode pri meni dolgočasil. Zdi se mi, da vam mora biti samota ljubša kakor tovariš brez odgoje in omike, kakor sem jaz. Če mi izpolnite mojo prošnjo, vam obljubljam, da ne bodem več govoril o begu."

Abbe se nasmehne.

"Moj ljubi," pravi, "človeško znanje je zelo omejeno, in če vas naučim matematike, fizike, zgodovine in živih jezikov, katere govorim, boste znali toliko kakor jaz. V dveh letih vas lahko

naučim vsega, kar znam sam."

"V dveh letih!" pravi Dantes. "Menite, da se morem naučiti vsega tega v dveh letih?"

"Da, toda samo v principu. Učenje ni znanje; na svetu živijo učenjaki in modrijani; prve napravi dober spomin, druge filozofija."

"Toda ali se filozofije ni mogoče naučiti?"

"Filozofije se človek ne more naučiti. Filozofija je združanje znanja, katero si prisvoji ženi in je izkoristi; filozofija je bleščeči oblak, na kateri je stopil Kristus, da se je dvignil v nebo."

"Povejte mi," pravi Dantes, "kaj me naučite najprej? Mudi se mi pričeti, kajti moj duh hrepeni po znanosti."

"Vse!" pravi abbe.

Res napravita jetnika še ta večer učni načrt, katerega pričneta prihodnji dan izvrševati. Dantes je imel čudovit spomin in je izvanredno lahko razumeval: podlaga, ki jo je imel v matematiki, mu je služila, da je lahko vse preračunal, dočim ga je varoval njegov poetični duh, da ni postal pri svojih študijah dolgočasen in top. Znal je tudi že italijanščino in nekoliko latinščine, katerih se je naučil na svojih potovanjih v Orientu. Na podlagi teh dveh jezikov je

razumel kmalu sestav vseh drugih in čez šest mesecev je pričel govoriti španščino, angleščino in nemščino.

O begu ni govoril več, bodisi da mu je učenje nadomeščalo svobodo, kakor je rekel abbeju, bodisi da si je skrbno prizadeval držati, kar je obljubil; in dnevi so mu minevali hitro, in njegov duh je bogatel. Čez leto dni je bil drug človek.

Kar se tiče abbeja, je opazal Dantes, da postaja njegovo obličje kljub razvedrilu, katero mu je nudila v jetništvu njegova družba, vedno temnejše.

Zdelo se je, da muči njegovo dušo neprestano težka misel; zatapljal se je v globoke sanje, nehote vzdihoval, pogosto naenkrat vstal, prekrižal svoje roke ter hodil semtertje po svoji ječi.

Nekega dne obstane naenkrat v jednem onih krogov, ki jih je opisal v svoji ječi stokrat na dan, ter reče:

"O, če bi ne bilo straži!"

"Kakor hitro hočete, ne bode nobene straže več na svojem mestu," pravi Dantes, ki je sledil s svojim zdaj bistrejšim duhom njegovim mislim ter jih uganil.

EUROPA TRAVEL SERVICE

759 East 185. Street, Cleveland, Ohio 44119

POTOVANJA V DOMOVINO in prihod SVOJCEV V AMERIKO PREVOZ Z LETALI IN LADJAMI PO VSEM SVETU

Vam točno po Vaših željah okrsbimo in uredimo najboljše zveze.

Poslujemo v našem domačem in tudi drugih evropskih jezikih. JEROME A. BRENTAR

EUCLID POULTRY

V zalogi imamo vedno očističene piščance, na kose zrezane, polpoma sveža jajca ter vsch vrst perutnino. Pridite in si izberite!

HOWARD BAKER

549 EAST 185 STREET, EUCLID

KE 1-8187

Lepo božično darilo!

Ali imate sorodnika, prijatelja ali znanca, ki ne dobi še Ameriške Domovine? Dajte, osrečite ga za Božič in mu naročite Ameriško Domovino. Boste videli, da mu boste zelo ustregli.

Ako to storite, bomo novemu naročniku poslali lepo božično karto obenem z božično številko ter ga obvestili, da mu Vi poklanjate naročnino kot Vaše božično darilo. Izrežite spodnji kupon in priložite naročnino obenem z natančnim naslovom novega naročnika.

KUPON

Ameriška Domovina
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Prosim, da pošljate Ameriško Domovino kot moje božično darilo na sledeči naslov:

Ime

cesta

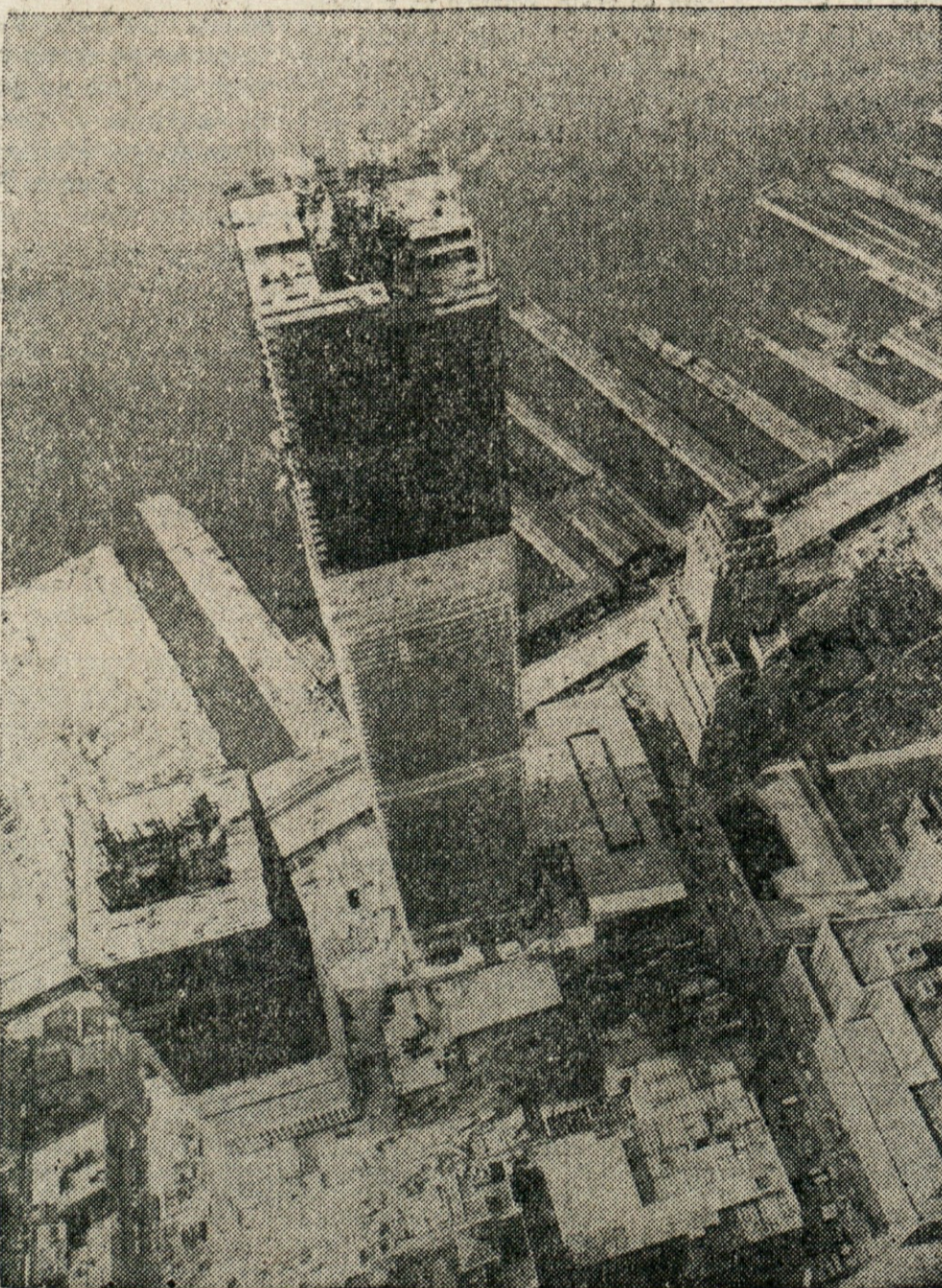
mesto in država

Za to darilo pošiljam znesek \$.....

Moje ime je

Moj naslov je

mesto in država



NOVI PRVAK — Novo svetovno trgovinsko središče v New Yorku, katerega gradnjo vidimo na sliki, bo visoko 1,254 čevljev s svojimi 110 nadstropji in bo za 8 nadstropji višje od Empire State zgradbe, dosedanje najvišje stavbe v New Yorku.

"Povedal sem vam že," odvrne abbe, "da se mi gnjusi umor." "In vendar se izvrši ta umor samo v silobranu, če se mu ni mogoče izogniti."

"Kljub temu bi jaz ne mo-

gel..."

"A vendar vsaj mislite na to?"

"Neprestano, neprestano," zamrmra abbe.

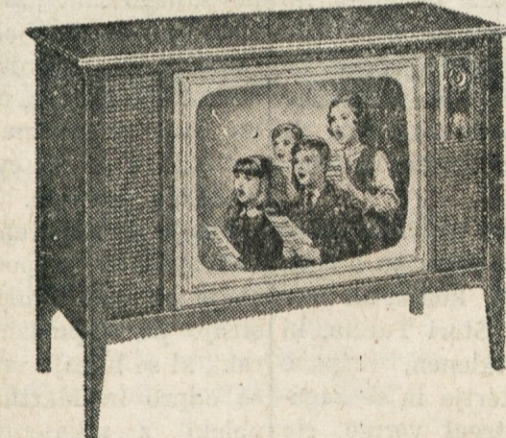
(Dante prihodnjič)

Here now from Zenith
America's 1 TV

Giant Screen!
Fine Furniture
Cabinetry!
Low, Low Price!

ALL NEW ZENITH HANDCRAFTED

22" CONSOLE TV



The SONDERBORG • B2428W

Distinctive Danish Modern styled lo-boy dual-speaker console in genuine oil finished Walnut veneers and select hardwood solids. Zenith Super Gold Video Guard Tuning System. VHF/UHF Spotlite Panels. 22,000 Volts of Picture Power. Two Front Mounted 7" Oval Speakers. Cabinet size: 30" high, 40 1/2" wide, 16 1/2" deep.

*Add 3" to depth for tube cap.

\$279.95

HANDCRAFTED



The Zenith tradition of quality. Metal chassis is manufactured to the highest quality standards under Zenith's rigid quality control supervision. This means greater dependability, fewer service problems and longer TV life!

- FAMILY-SIZE PICTURE
- BEAUTIFUL STYLING
- FULL ZENITH QUALITY
- BEST IN FEATURES
- BEST IN PERFORMANCE
- Custom "Perma-Set" VHF Fine Tuning
- UHF/VHF Spotlite Dials
- Peak Picture Control
- Tone Control
- Automatic "Fringe-Lock" Circuit
- 3-Stage IF Amplifier

EASY MONTHLY PAYMENTS

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6202 St. Clair Avenue

JOHN SUSNIK & SONS

JOS. ZELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD

6502 ST. CLAIR AVENUE

Tel.: ENdlicott 1-0583

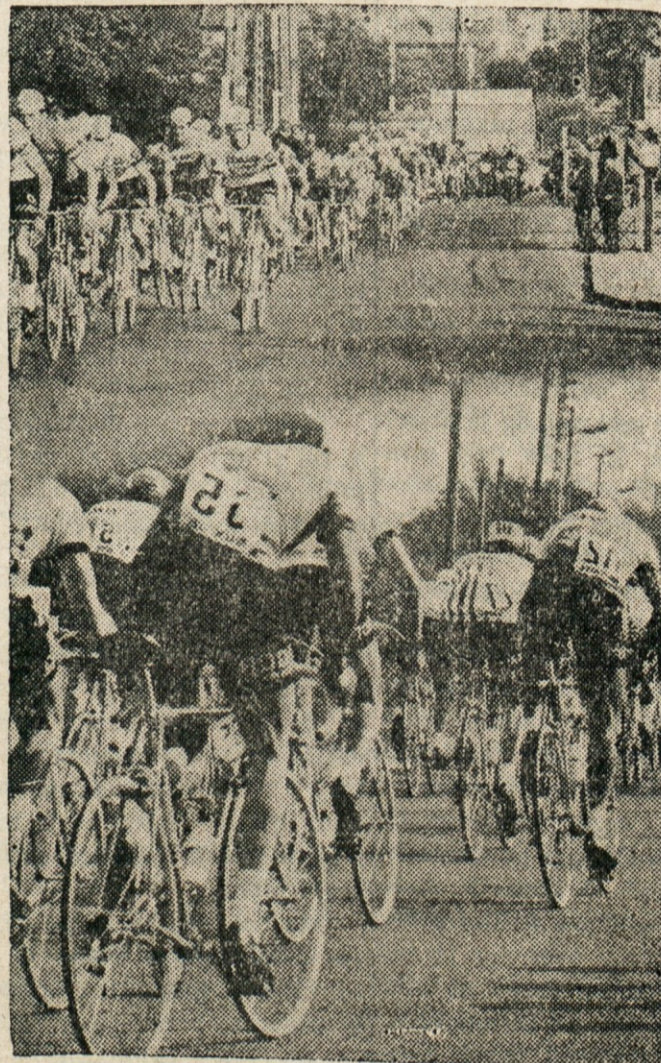
COLLINWOODSKI URAD

452 E. 152nd STREET

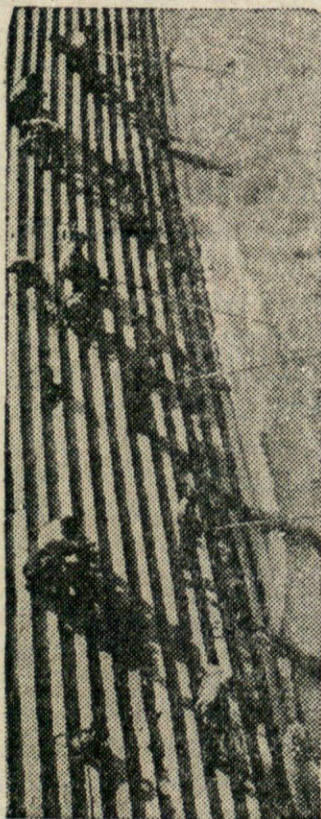
Tel.: IVanhoe 1-3118

Avtomobil in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo



DVE SLIKI ISTE SKUPINE — Fotograf je posnel skupino kolesarskih dirkačev v Versaillesu v Franciji iz avtomobila, ki se mu je spredaj bližala, nato pa še enkrat v ogledalu, ko je bila že za njim.



TRNKARJI V BUDIMPEŠTI — Ko sije sonce jasno nad Donavo, so se navdušeni trnkarji zbrali na njenem bregu v Budimpešti in čakajo, kdaj bodo ribe ugriznile.